

MARSCHALL JAKAB

kelme, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtér közelében (saját ház).

Délvidék legnagyobb ruhatelep

férfi, fiu, gyermek és leánykák részére

GONDA ADOLF

(Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek, mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyemben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.

UJDONSÁGOK

Ékszer-, arany- és ezüstárúkbán, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél



Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

Minden

külön reklámozás nélkül a legjobban ajánlható **KRAUSZ ÁRMIN**, Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6. sz. alatti legnagyobb versenyképes butorraktára.


35 Interieur


Telefon 266.

Telefon 266.

Epizódok életemből.

Irta: Lehár Ferencz.

Első darabomat, a „Kukuská“-t a lipcsei Stadttheaterben adták elő először. Akkor még „Tatjana“ volt a czime és a szövegét Falzari sorhajóhadnagy írta. Teljesen gyakorlatlan ember voltam még akkor; a fülem még nem tudta megállapítani a tapsban az igazi sikert és a „Kukuska“ premiérje után azt hittem, hogy nagy sikerem volt. Csalódtam. A darab ment ugyan néhányszor, hanem aztán végkép letűnt a műsorról.

Rövid idővel ezután kerültem Budapestre és megpróbálkoztam azzal, hogy az operámat előadassam az Operaházban. Káldy igazgató személy szerint nagyon szeretett, de a „Kukuská“-ról nem tartott és azzal vigasztalgotott, hogy „majd a legközelebbi operáját...“ Akkoriban Mader Raoul volt a karmestere az Operaháznak. Mader el volt ragadtatva a „Kukuská“-tól és egy szép napon, anélkül, hogy Káldynak egy szót szólt volna, kiíratta a próbatáblára a „Kukuska“ első próbáját. Délután találkoztam Káldyval a kávéházban. Gratulált az operámhoz és kijelentette, hogy a próbák már meg is kezdődtek.

A darabnak csakugyan szép sikere volt és akkor mindenáron librettót kerestem, operaszöveget. Fühöz-fához szaladgáltam, bevezettem magam az „Otthon“ írók és hírlapírók körébe, de nem akadt senki, aki hajlandó lett volna librettót írni a számomra.

Az operából azonban, melyet kerestem, operett lett. Bécsben, ahová a 26. gyalogezredhez kerültem fel, mint katonakarmester, folytattam a szövegkeresést és Leon Viktornak, az akkor legnépszerűbb librettistának írtam, elküldvén neki a „Kukuska“ partitúráját. Leon azonban azt felelte, hogy ezidő szerint nem írhat nekem, mert nagyon igénybe van véve más oldalról.

Azt hittem, a dolog ezzel be van fejezve. Legnagyobb csodálkozásomra néhány hét múlva levelet kaptam Leon Viktortól, amelyben azt írja, hogy ha még meg van az a szándékom, hogy vele együtt írjak egy operát, keressem őt fel. Azonnal elmentem hozzá és megkérdeztem, hogy mi idézte elő ezt a változást?

— Egy indulóját hollottam azóta. — felelte Léon — katonainduló. „Jetzt geht's los...“ a czime. És az a véleményem, hogy ön sokkal inkább operett-talentum, mint operakomponista. Irjon operettet.

És átadta nekem egy librettó első felvonását. „A drótostót“ volt.

A bécsi tartózkodásomnak van egy igen kedves emléke.

Abban az időben tagja voltam a bécsi „Slaraffia“ együletnek és ott nagyon összebarátkoztam egy fiatal tiszttel. Már akkor ismertük egymást, amikor még katonakarmester voltam Triesztben, de az egymás nevére már nem emlékeztünk. Miután a „Slaraffia“ tagjai nem tudják az egymás profán nevét, mi is csak úgy ismertük egymást, hogy ő volt a „Szonett lovag“,

Royal kávéház, Józsefváros

Rácz Guszti teljes zenekara muzsikál

Kitűnő borok — Színházi vacsora
Legjobb találkozó hely — Reggelig nyitva
GOMBÁS GYULA, kávé.

Saját műhely új munkáknak!

* Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák *
a legnagyobb választékban kapható

RIEGER E. ÉS F. ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

NEUMANN M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

— Magyarország legnagyobb és legrégebb —
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Ha elintézni valója van
szíveskedjék telefonálni egy

„Első Minta Boy“-ért

Elvégzi a legnagyobb pontossággal, gyorsasággal és
diskrécióval a legegyszerűbb és legkényesebb ügyeket

TELEFON:
13-32

Kedd, 1912. november hó 5-én.

Páros számú bérlet.

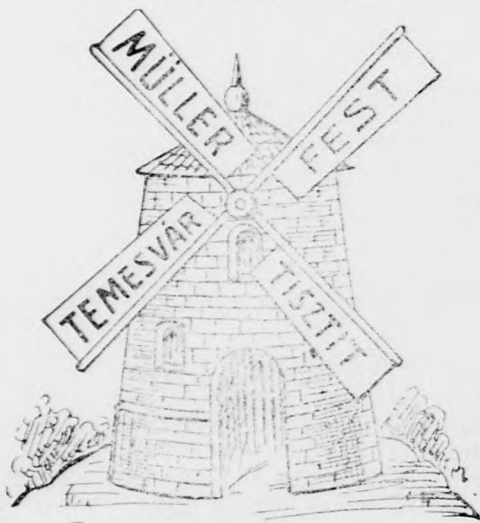
A Gyurkovits-leányok.

Vigjáték négy felvonásban. Irta: Herczeg Ferencz.

S Z E M É L Y E K:

Radványi ezredes	Szeghő Endre	Terka,	Árkossy Olga
Gida, fia	Cseh Iván	Liza, } leányai	Keindl Lujza
Horkay Feri	Ternyei Lajos	Klári,	Markó Valéria
Gyurkovicsné	Bánházy Teréz	Sándorffy, képviselő	Kardoss Géza
Katalin,	Fodor Ella	Semessey, Miczi kérésze	Solti Károly
Sári, } leányai	Ligeti Klári	Kemény Tóni	Abay Gyula
Ella,	Bacsányi Paula	Jankó, tót béres	Szigethy Andor
Miczi,	Greguss Margit	Czigányprimás	Róna Valér

Telefonszám 529.



Gyári védjegy

Belváros
▼
Józsefváros
▼
Erzsébetváros
▼
Lugos
▼
Versecz
▼
Resiczabánya
fióküzletek.

Nagyságos Asszony!

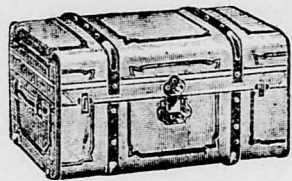
*Valahányszor feltűnően szép arczbőrű hölgyt lát, tudja
csak a „Lobelia“ krémnek köszönheti. Kizárólagos forrása: gyárunk.*

Ifj. Winternitz Testvérek

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

kész. női, gyermek ruha és konfekció áruháza
Remek választék színházi selyem, csipke
és szövetbluzokban.

HERMANN FRIGYES színházi c



TILLSCHNEIDER ISTVÁN

csász. és kir. udvari kamarai szállító

Gazdag és bő választék női táskákban, bőrdíszműárúkbán, kézi és utazó bőröndökben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, REZSŐ-UTCZA. TELEFON 543.

TELEFON:

13-32

Az „Első Minta Boy“ a legmegbízhatóbb idegenvezető, levél és csomagszállító, továbbá általános megbízásokat elfogadó biciklis vállalat. — Veszteség kizárva!

Igazgatóság: BELVÁROS, Petőfi-utca 4.

- Feltétlenül megbízható! — Gyors és kényelmes! —
Nappali és éjjeli szolgálat!

Egyetlen intelligens idegenvezető vállalat!

Elite kávéház, Józsefváros

(városi bérpalota)

legkellemesebb családi szórakozóhely

kitűnő zene

Legkellemesebb szórakozó hely a fényesen berendezett

= „CLUB“-kávéház =

Színházi vacsora különlegesség

Esténként:

Musze Milán zenekara hangversenyez



HETI MŰSOR:

Vasárn. nov. 3. d. u.	„A falu rossza“
Vasárn. nov. 3. este	„A limonádé-ezredes“ (páros)
Hétfő, nov. 4.	„Limonádé-ezredes“ (páratlan)
Kedd, nov. 5.	„Gyurkovits leányok“ (páros)
Szerda, nov. 6.	„Az asszonyfaló“ (páratlan)
Csütörtök, nov. 7.	„Piktorok“ (először, páros)
Péntek, nov. 8.	„Piktorok“ (páratlan)
Szombat, nov. 9.	„Rigoletto“ (páros)
Vasárn., nov. 10. du.	„Nap és Hold“
Vasárn. nov. 10. este	„Leányvásár“ (páratlan)

Dénes és Goldmann cég

ajánlja válogatott izlésü

:: és kiváló finomságu ::

uri divat cikkeit

:: Temesvár-Belváros ::

Hunyady-utca

Telefon-sz. 13-04 ■■■■ Telefon-sz. 13-04



Szabott árak :: Mindenkor idényszerü ujdonságok

Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ősforrás“ Sör-sarnoka.
(Városi bérpalota)

Kitűnő színházi vacsorák. — Elsőrendü konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

színházi cukrászdája I. emelet

Vásárhelyi és Gál

ezelőtt

Petroszai erdővállalat

:: Temesvár-Gyárvaros, Klapka-sor 8. szám ::

Blau szeszgyár

Ha olcsó és jó tüzfára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz köszén és koksza van szüksége úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismeretes o o sen lesz kiszolgálva o o

Telefon-szám 536. Telefon-szám 536.

Kecskeméty

☞ Sándor ☞

látyszerész



Temesvár :: Belváros

Telefon-szám 220

Orvosi műszerek, fényképezet- és sportcikkek raktára, elektrotechnikai, nikkelező- és galvanisáló-telep

Telefon-szám 220

Színházi látcsőujdonságok minden vételkötelezettség nélkül bármikor megtekinthetők és előnyös, gyári áron beszerezhetők

én pedig a „Muzsika“ (Tonreich) lovag. Nagyon összebarátkoztunk és megtudtam, hogy Szonett lovag írógatni is szokott. Elhatároztuk, hogy két dalt írunk közösen. Felix Salten-nek a „Zum lieben Augustin“ című cabaretje számára. A két dal el is készült. Az egyik egy groteszk ballada volt, a másik egy lírai dal, amelyek közül a balladát csakugyan elő is adták a cabaretben.

Egy szép napon a fiatal tiszt odajött hozzám és így szólt:

— Kedves Lehár, most elbucsuzom öntől. Ebben az életben már nem látjuk egymást. Tüdőbeteg vagyok, nagyon súlyos a bajom. Elutazom Kairóba és ha meg is gyógyulok, akkor sem jöhetek többé vissza.

Nagyon fájdalmas volt a bucsuzás és csakugyan úgy tetszett nekem, hogy egész életre szól. Néhány évig nem is láttam Szonett lovagot. Tavaly egy bécsi hotel éttermében ülök, amikor egyszerre odalép hozzám egy kapitány. Majd hanyatt estem a meglepetéstől. A haldokló fiatal tiszt volt, most azonban majd kicsattant az egészségtől.

Ekkor tudtam meg, hogy a fiatal tiszt nem volt más, mint a híres regényíró — Rudolf Hans Bartsch.

És most még valamit „A vig özvegy“ keletkezéséről. A librettóhoz véletlenül jutottam hozzá. Leon Viktor más komponistának szánta, de elvette tőle és nekem adta. Annyira el voltam ragadtatva ettől a szövegtől, hogy rögtön hozzáfogtam a megzenésítéséhez. Hat hónapig dolgoztam rajta. Mikor elkészültem vele, eljátszottam zongorán Karczag és Wallner igazgatóknak. Nem tetszett nekik. Karczag meg is mondta nekem:

— Kedvesem, csalódtam magában. Nem ezt vártam. Ez nem operett-muzsika. Ez a vaudeville-zene.

Leonnak nem tetszett a muzsika. Hosszu levélben adta tudtomra, hogy mért nem jó a zene és mit várt tőlem. A darab azonban mégis színi került az „An der Wien“-ben, még pedig ez is majdnem véletlenül, mert egy másik újdonságnak lemaradása szorított csak helyett az operettnak a repertoire-on. De a bécsi előadás sem jelentette a világsikert. A világsiker Berlinből indult ki és azóta már Kanadában is játszották „A vig özvegy“-et, amelynek pedig mindenki bukkást jóslt.



BANHÁZY TERÉZ